

LE PARLOIR DU SÉMINAIRE DE SAINT-SULPICE

Andte tranquillo. 60 = ♩

PIANO.

(Gd ORGUE derrière le rideau baissé

(ORCHESTRE)

p

p

p

m.g. m.d. rall. pp

104 = ♩

All^tto animé. (Grandes Dames et Bourgeoises dévotes sortant de la chapelle du séminaire)

mf (RIDEAU)

f

f

1res Sop. (entr'elles, parlant de DES GRIEUX)

DÉVOTES. G^des DAMES et BOURGEOISES.

mf Quelle é_lo_quen - - - - - ce!.. Quelle a_bon_

2^ds Sop.

mf L'admi_rable ora_teur!

mf

mf

_dan - - - - - ce!.. L'admirable o_rateur! Le grand pré_

Le grand prédica_teur! L'admirable o_ra_teur!

f f> f

_di_cateur! Quelle é_lo_quen _ _ _ _ _ ce! Ah!___ L'admi_rable

Le grand prédi_cateur! Quelle é_lo_quen _ _ ce!

sf>

o_rateur! Le grand prédica _ teur! L'admi_rable orateur! Le grand prédi _ ca_teur!___

Le grand prédica _ teur! L'admi_rable orateur! Le grand prédi _ ca _teur!___

pp

___ Quelle é _ lo _ quen _ _ ce!

pp mf

___ Quelle é _ lo _ quen _ _ ce! Et dans sa

tr 3 mf

pp

mf

Quelle dou_ceur, et quelle flam_me!

voix quel_le dou_ceur!.. Comme en

En l'é_cou_tant... *f* La fer_veur *p* pé_nètre douce_

l'é_cou_tant... *f* La fer_veur *p* pé_nètre douce_

f *p* *poco*

_ment jusqu'au fond de nos *dol.* â_mes!..

_ment jusqu'au fond de nos *dol.* â_mes!.. *f* Ah!..

dol.

sf

f

Ah!.. ——— L'admi_rable o_rateur! Le grand pré_di_ca_

——— Quel o_rateur! Le grand pré_di_ca_

f *f* *p*

sf *sf* *p*

Un peu retenu.

2me GROUPE

_teur! De quel art di_vin Il a dans sa

1er GROUPE

_teur! De quel art di_vin Il a dans sa thè_ _ _ se,

Un peu retenu. 76 = ♩

p

4me GROUPE. *cresc.*

thè_ _ _ se, Peint Saint Augustin Et Sain_te Thé_

3me GROUPE.

Peint Saint Augustin Et Sainte Thé_rè_ _ se!...

cresc.

RÉUNIES

-rè - - - se! C'est un fait cer - tain!

RÉUNIES

Lui-même est un Saint! Lui - même est un

dim.

Un Saint! N'est-ce pas, ma chè - re! a Tempo I° Subito. C'est cer -

Saint! N'est-ce pas, ma chè - re! C'est un Saint!

a Tempo I° Subito. 104 =

-tain! C'est cer - tain! C'est un Saint! un Saint! Andante.

C'est un Saint! C'est cer - tain! C'est un Saint! un Saint!

Andante.

(Les dévotes, entr'elles, avec dévotion)

60 = ♩

p

C'est lui! c'est l'abbé Des Grieux

C'est lui! c'est l'abbé Des Grieux

(Des Grieux paraît)

p

dim. *pp*

Voyez comme il baisse les yeux!...

Voyez comme il baisse les yeux!...

(Les dévotes et les fidèles sortent peu à peu après avoir salué Des Grieux avec de profondes révérences)

m.g.

LE COMTE DES GRIEUX

~~Bravo, mon cher, succès complet!~~
~~Notre maison doit être fière~~
D'avoir parmi les siens un nouveau Bossuet!...

pp

DES GRIEUX. LE COMTE.

De grâce, épargnez-moi, mon père... Et, c'est pour de bon, Chevalier,
(Silence) Que tu prétends au ciel pour jamais te lier?

And.no espressivo.

DES GRIEUX.

-Oui, Je n'ai trouvé dans la vie Qu'amertume et dégoût...

And.no espressivo. 69 = ♩.

p

Animando.

Moderato. (Avec une légère ironie)

LE COMTE. f

Les grands mots que voi-là! Quel-le route as-tu donc sui-vi-e, Et que sais-tu de cette-vi-e Pour pen-ser...qu'elle fi-nit là?

Moderato.

fp

f p

p

f

And^te. (Simple et sans lenteur)

And^te. (Simple et sans lenteur) 60 = ♩

le C.

p

É - pou_se quel_que bra - ve fil - le, Di - gne de nous, di - gne de toi; De_viens un pè - re de fa - mil - le Ni pi - re, ni meil_leur que moi: Le ciel n'en veut pas davan - ta - ge; C'est

dim.

mf *cresc.*

p *fp* *cresc.*

le C.

là le devoir, entends-tu?.. C'est là le de-voir;

f *f* *sf*

En animant un peu. *presque déclamé.* *f* *rall.* **1º Tempo.** *p*

La vertu qui fait du ta-page N'est déjà plus de la ver-tu!.. É-

rall. **1º Tempo.** *m.d.* *dim.* *sf*

-pouse quelque bra-ve fil-le, Di-gne de nous, di-gne de toi; Le

pp

f *mf*

Ciel n'en veut pas da-van-ta-ge!.. Le Ciel n'en veut pas da-van-

dim. *f* *mf* *espressivo*

più *f*

le C.

-ta-ge... C'est le devoir! c'est le de-voir!...

p

f *dim.*

Poco rall. a Tempo.

p *pp* Ped. ✲ *pp*

DES GRIEUX.

— Rien ne peut m'empêcher
De prononcer mes vœux!..

LE COMTE.

— C'est dit alors?..

DES GRIEUX.

— Oui, je le veux!

poco.

LE COMTE.

— Soit! Je franchirai donc seul cette grille,
Et vais leur annoncer là-bas
Qu'ils ont un Saint dans la famille...
J'en sais beaucoup qui ne me croiront pas!..

DES GRIEUX.

— Ne raillez pas, Monsieur, je vous en prie!

sfpp *pp*

LE COMTE (ému)

— Un mot encore, Comme il n'est pas certain
Que l'on te donne ici, du jour au lendemain,
Un bénéfice, une abbaye...

DES GRIEUX. LE COMTE.

Le C. Je vais dès ce soir t'envoyer _C'est à toi, c'est ta part

Trente mille livres... _Mon père... Sur le bien de ta mère;

DES GRIEUX.

Et maintenant... adieu, mon fils, _Adieu mon père!..

dim.

pp

p

Ped. * Ped. *

LE COMTE. (Il sort) DES GRIEUX. (Seul)

Adieu... reste à prier! Je suis

And^te^ con moto. 84 = ♩

f *p* *molto espress.* *f*

D. G. seul! Seul en_fin!.. C'est le moment su_

mf

a Tempo.

sf *p*

f m d.

p

m. g.

f poco rall.

(Calme)

D. G.

-prê - me! Il

Più agitato.

suivez. mf m.g. p

n'est plus rien que j'ai - me Que le repos sacré que m'ap - por - te la foi!

p più f

a Tempo. calme. 69 = ♩

pp

Oui, j'ai vou - lu met - tre Dieu mê - me En - tre le monde et

mf pp pp

p

moi!...

poco rall. pp très calme. Sostenuto cantabile.

Ah! fuyez, douce image,

a Tempo. 60 = ♩

mf cresc. poco rall. f pp

espressivo.

D. G.

à mon â_me trop chè - re; Res_pectez un repos

pp

cru_el_lement ga_gné, Et songez, si j'ai bu

ppp

dans u_ne coupe a_mè - re, Que mon cœur l'em_plirait

f

dim.

Ped. ✲ Ped. ✲

de ce qu'il a sai_gné!... Ah! fuyez!.. fuy_ez!.. loin de

ff

p cresc.

Ped.

f rall. **Più mosso.**

D. G.

moi!... Ah! fuy - ez!...

Più mosso. 80 = ♩

suivez.

f

ff

f

Que m'importe la vi - e et ce semblant de gloi - re?..

m.d.

ff

Je ne veux que chasser du fond de ma mé - moi - re... Un nom mau -

m.d.

-dit!... ce nom... qui m'ob - sè - de et pourquoi?...

p rall.

Andte religioso. (Sans lenteur)

LE PORTIER DU SÉMINAIRE. DES GRIEUX. (à lui-même)

p

_C'est l'office! _J'y vais!... Mon Dieu!.

Andte religioso. (Sans lenteur) 60 = ♩

p

(Gd ORGUE DANS LE LOINTAIN)

p

D. G.

mf p

De vo_tre flamme Pu - ri_fi_ez mon â - - me... Et dis_si -

_pez à sa lueur L'om_bre qui passe encor___ dans le fond de mon

Io Tempo.

f sostenuto.

cœur!... Ah! fuyez,

Io Tempo. 60 = ♩

mf dim.

(ORCHESTRE)

f

mf cresc.

D.
G.

dim.

douce image, à mon â - me trop

pp

chè - - re!... Ah! fuyez! fuy-

sfz ff f ff

-ez!... loin de moi!... Ah! fuy-

Poco rall.

f

Poco rall.

-ez!... loin de moi!... loin de moi!...

dim.

a Tempo

Cloche lointaine

m.g.

pp

m.d. m.g.

LE PORTIER DU SÉMINAIRE.

Il est jeune... et sa foi Semble sincère... il a fait grand émoi Parmi les plus belles De nos fidèles!

All° agitato. (Plus vite que la Scène des dévotes)

(MANON paraît)

All° agitato. 116 = ♩

p. *f* sec.

MANON (avec effort)

_Monsieur... je veux parler... à... l'Abbé... Des Grieux!...

cresc.

LE PORTIER DU SÉMINAIRE
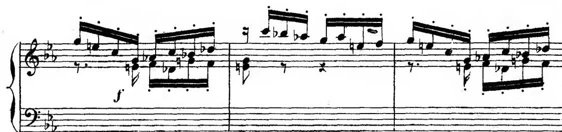
_Fort bien!..

MANON (Lui donnant de l'argent)
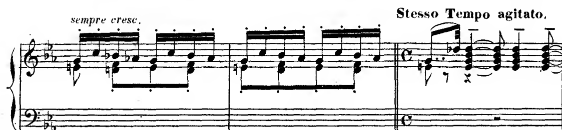
_Tenez!

(LE PORTIER DU SÉMINAIRE salue et sort)
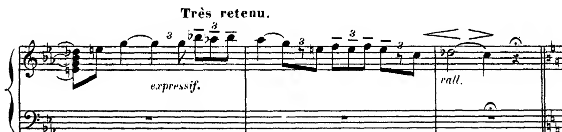
f
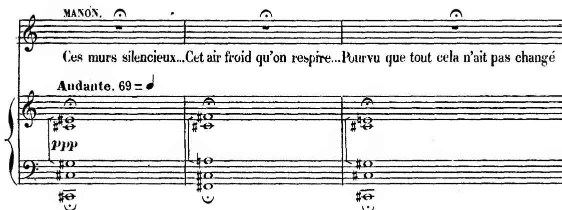


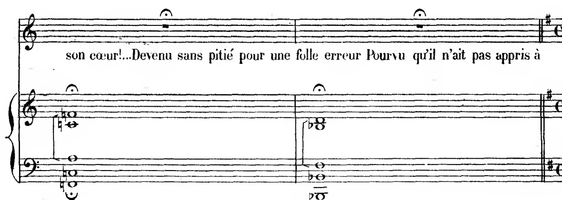
Stesso Tempo agitato.



Très retenu.







And^te religioso. (Sans lenteur)

M. maudire!..

1re Sop. *f* Ma-gni-fi-cat a-ni-ma me-a Do-minum, Et ex-ul-ta-vit

2de Sop. *f* Ma-gni-fi-cat a-nima me-a Do-mi-num, Et

VOIX DANS LA CHAPELLE DU SÉMINAIRE (Dans le lointain)

Ténors. *f* Ma-gni-fi-cat a-ni-ma me-a Do-mi-num,

Basses. *f* Ma-gni-fi-cat a-ni-ma mea Do-minum, Et ex-ul-tavit

And^te religioso. (Sans lenteur) 60 = ♩

(GRAND ORGUE)

M. (Écoutant) Là-bas... on prie... Ah!... je voudrais prier!...

m.g.

Et __ ex - ul - ta - vit __

ex - ul - ta - vit

Et __ ex - ul -

Et ex - ul - ta - vit

p

__ Spi - ri - tus me - - - us, Spi - ri -

p

Et __ ex - ul - ta - vit __ Spi - ri - tus, Spi - ri - tus

p

- ta - vit Spi - ri - tus me - - us, Spi - ri -

p

Et __ ex - ul - ta - vit Spi - ri - tus, Spi - ri -

dim.

MANON.

Stesso tempo.

mf

Pardon_nez-

dim. *pp*

_tus me us.

dim. *pp*

me us.

dim. *pp*

_tus me us.

dim. *pp*

_tus me us.

Stesso tempo.

pp ORCHESTRE.

M. moi, Dieu de tou_te puis_san ce, *p* Pardonnez-

M. moi, Dieu de tou_te puis_san ce, *mf* Car si

cresc. *f*

M. j'o - se vous suppli-er, En implo - rant vo-tre clémen - ce,

cresc. *f*

cresc.

M. Si ma voix de si bas... peut monter jus-qu'aux

En serrant peu à peu le mouvt

cresc.

f *ff* (très expressif) *sf* *ten.*

M. cieux... ah! C'est pour vous deman-

8

ff *ff* *cresc.*

Ped.

8a basso

f *p* *dim.* *pp*

M. -der le cœur de Des Grieux!.. Pardonnez-moi, mon Dieu! pardonnez-moi, mon

Sans retenir.

f *p* *p*

a Tempo 1°

(DES GRIEUX entre par le fond)

Dieu!..

MANON. (avec angoisse) _C'est lui!

1rs Sop
p
In _ De - o Sa - lu - ta - - ri me - - - o, Sa - lu - ta - ri me - o. _

2ds Sop.
p
In _ De - o Sa - - lu - ta - ri _ me - o, Salu - ta - ri me - o. _

VOIX
dans la chapelle du Séminaire.

Ténors.
p
In _ De - o Sa - lu - ta - ri, Sa - lu - ta - ri me - o. _

Basses.
p
In _ De - o Sa - luta - ri, Sa - lu - ta - ri me - o. _

pp

dim.

a Tempo 1°
Gd Orgue.

MANON se détourne, elle est prête à défaillir. DES GRIEUX s'avance.

All° 160 = ♩

M.

f *dim.*

Oui... c'est moi!, moi!.. c'est

DES GRIEUX. *f* (Presque parlé)

Toi! Vous!..

All°

ff *fp* *f*

ORCHESTRE.

molto rall. a Tempo.

M. *p*

moi!.Oui... c'est moi!.

D. G. *f*

Que viens tu faire i _ ci?. Va-t'en! Va - t'en!...

a Tempo.

suivez. *f* *ff*

(douloureux et suppliant)

M. *f* *dim.* *p*

Oui!.. Je fus cruelle et cou_

D. G.

É_loigne-toi!..

138 = ♩

a Tempo agitato.

sf

M. *ten.* *sf*
-pa - ble! Mais rap-pe-lez-vous tant d'a-mour!...

sf *p*

M. *ten. cresc.* *dim.*
Ah! dans ce re-gard qui m'ac-ca - ble.. Li-rai-je mon par-

sans retenir.

rall. a Tempo.
M. *dol.* *f* *p*
-don, un jour?... Oui!.. Je fus cruelle et cou-pa - ble!

DES GRIEUX. *f*
É-loigne-toi!..

dol. **a Tempo.**
p

M. *f ten.* *f* **rall.** *pp*
Ah!.. rappelez-vous tant d'a-mour!... Rap-pelez-vous tant d'a-

fp *suivez.* *f* *pp* *suivez.*

a Tempo. 120 = ♩

M.

_mour!

DES GRIEUX.

p cresc.

Non!. j'avais é _ crit sur le sa_ble Ce rêve insen _ sé d'un amour

a Tempo.

cresc.

p f

f rall.

Poco rall.
(avec amertume)

pp

D.G.

Que le ciel n'avait fait dura _ ble Que pour un instant, pour un

suivez.

suivez.

ff

Ped. ✲

a Tempo.

MANON.

expressif.

f

f

Oui!.. je fus cou _ pa _ ble!..

Oui!.. Je fus cru_

D.G.

jour!.

J'avais é_crit sur le sa _ ble...

a Tempo.

p

M.

_el le...

f rall.

D. G.

C'é_tait un rê _ ve Que le ciel n'a_vait fait du_ra _ ble Que pour

f

ff *suivez.*

Ped. ☼

All.º agitato.

pp

f

D. G.

un instant___ pour un jour! Ah! perfi _de Ma_non!

All.º agitato.

f 160 = ♩

f

MANON. (se rapprochant)

Si je me re_pen_tais...

f

D. G.

Ah! per_fi _ de!.. per_

expressif et agité.

fp

p

M.

Est - ce que tu n'aurais pas de pi - tié?..

D. G.

(l'interrompant)

-fi - de!..

Je ne veux pas vous

fp

croi - re...

f

Non!. vous ê - tes sor - tie en fin ___ de ma mé -

Un peu retenu. 120 = ♩

f

p

-moi - re...

Ain - si ___ que de mon cœur!... ___

f

p

a Tempo 1º

MANON (avec des larmes)

p

Hé-las!.. Hé - las!. ___ l'oiseau qui fuit ___ Ce qu'il croit l'escla -

pp

sans retenir.

M. va - ge Le plus souvent la nuit,.. D'un vol dé_sespé_

p *sf*

f ten. rall. *f*

M. _ré_revient battre au vi_tra - - ge!... Par_don_ne

rall. - - a Tempo.

dol. *f* *p* *mf* *p*

M. moi!... Je meurs à tes ge_noux...

Non!..

f *p* *f*

Andno agitato. (avec élan et désespoir) *p*

M. 69 = ♩. Ah! rends moi ton a_mour Si tu veux que je vi - ve!..

Andno agitato.

ff *f* *p*

(avec élan)
f
M.
L'est-il donc à ce point que rien ne le ra_
DES GRIEUX.
f
Non! il est mort pour vous!...
f
f
più dol.
molto rall.
pp
Andante.
(avec un grand charme et très caressant)
_vi _ ve!.. Ecou_te - moi!... Rappelle - toi!... N'est-ce
p
expressif.
dim.
Andante. 69 =
pp
p
pp molto rall.
pp
ten.
pp
plus ma main que cette main pres _ se?N'est-ce plus ma voix?... N'est-el _
pp
p
suivez.
pp
Ped.
dol.
ten.
pp
_le pour toi plus u_ne ca_res _ se,Tout comme autrefois?... Et ces
pp
p
suivez.
Ped.

M.

pp f

yeux, ja - dis pour toi pleins de char - - mes, Ne bril -

pp

p suivez.

(avec un sanglot)

M.

- lent - ils plus à tra - vers mes lar - - mes? Ne suis -

fp

En serrant cresc. f rit. pp a Tempo. pp

M.

- je plus moi?.. N'ai-je plus mon nom?.. Ah! re - garde-moi! ___ Regarde-moi!.. N'est-ce

(très ému et haletant)

ten.

M.

plus ma main que cet - te main pres - - se, Tout comme

pp

suivez.

pp

Ped.

pp
f expressif.
p
dol.
M.
au - tre - fois?.. N'est - ce plus ma voix?.. n'est - ce plus — Ma -
suivez.
pp
M.
- non! — Rap - pel - le - toi... N'est - ce plus ma
a Tempo subito.
Ped.
en liant.
ten.
avec charme.
dim.
M.
main?. — E-coute-moi: N'est-ce plus ma voix?.. —
string.
rall.
pp
suivez.
Ped.
Ped.
expressif.
f
sf
p
cresc.
M.
— N'ai - je plus mon nom?... N'est - ce plus Ma - -
sf
p

a Tempo.

M. _non?... Je t'ai _ _

DES GRIEUX (dans le plus grand trouble)

D. G. O Dieu! Soutenez moi dans cet instant suprê_me... Ah! Tais-

a Tempo.

Ped.

M. _me! Je t'ai _ _

D. G. _toi! Ne parle pas d'amour i_ci... C'est un blasphè_me... Ah! Tais-

M. _me! Je t'ai _ me!...

(enfiévrée)

(écoutant, avec angoisse)

D. G. _toi!.. Ne par_le pas d'amour!.. C'est l'heure de pri_

En animant.

Cloche lointaine.

M. Non!.. Je ne te quit - te pas!...

D G. - er... On m'ap - pel - le là -

f rall.

M. Non!.. Je ne te quit - te pas! Viens!.. N'est - ce

D G. - bas...

suivez.

a Tempo.
(avec fièvre)

f

M. plus ma main Que cet - te main pres - - se, Tout comme

mf f suivez.

3 3 3 3

Ped

M. au_tre_fois?.. Et ces

D G. *mf (éperdu peu à peu)* Tout comme au_tre_fois!....

f

f

M. yeux, ja_dis, pour toi pleins de char - - mes, N'est-ce

f

mf

f *suivez.*

M. plus Ma_non?.. Ah! Re-

D G. *f* Tout comme au_tre_fois... tout

f

f

ff

più f — — — — — , pp rall. f

M. - gar - de - moi! Ne suis - je plus moi? N'est - ce plus___ Ma -

D G. ___ comme au_tre_fois!...

f suivez.

Allegro.

M. - non?...

(avec élan)

f

D G. Ah! Manon! Je ne veux plus lut_ter contre moi mê - -

Allegro. 160 = 𝅗𝅥

8

ff ff

(avec un cri de joie)

f

M. Enfin!...

ff — poco rit.

D G. - me!.. Et dus - sè - je sur moi fai - re crouler les cieux,.. Ma_

Allegro.

sff

fp suivez. ff

(avec exaltation et abandon)

expressif.

D
G.

vie est dans ton cœur, Ma vie est dans tes yeux... Ah! Viens! Ma-

suivez.

MANON.

Allº espressivo.

Je t'ai - - me!..

(avec ardeur)

D
G.

-non! Je t'ai - me!.. Je t'ai - - - me!..

Allº espressivo.

Ped.

tutta la forza.

RIDEAU.

cresc.

Allargando.

Fin du 3º Acte.